

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

8 OCTOBRE 1946.

8 OCTOBER 1946.

PROPOSITION DE LOI

accordant certaines facilités aux élèves des écoles du soir, professionnelles et industrielles.

WETSVOORSTEL

waarbij sommige faciliteiten worden verleend aan de leerlingen van avondvakscholen en -nijverheidsscholen.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les jeunes ouvriers qui, ayant terminé leur quatrième degré, suivent les cours du soir d'une école professionnelle afin d'accroître leur qualification tout en poursuivant leur travail journalier à l'usine, sont astreints à un pénible labeur supplémentaire, car ils doivent y consacrer la plupart de leurs soirées pendant plusieurs années.

Il en est de même pour ceux qui fréquentent les écoles industrielles du soir.

Compte tenu de ces difficultés et vu l'importance de l'enseignement technique pour l'économie de notre pays, il convient d'alléger le travail journalier de ces jeunes gens méritants.

Les mesures que nous proposons dans ce but sont cependant insuffisantes et ne constituent qu'une première étape vers l'amélioration des conditions de travail d'une partie intéressante de notre jeunesse. Mais elles ont l'avantage d'être d'application immédiate.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De jonge arbeiders die, na het beëindigen van den vierden graad, de avondlessen volgen van een vakschool, ten einde zich te bekwaam terwijl zij hun dagelijkschen arbeid in de fabriek voortzetten, zijn verplicht zwaren bijkomenden arbeid te verrichten, vermits zij gedurende verschillende jaren hun meeste avonden er aan moeten besteden.

Dit is ook het geval met dezen, die de avondleergangen van de nijverheidsscholen volgen.

In verband met die moeilijkheden en met het belang van het technisch onderwijs voor 's lands bedrijfsleven, dient het dagwerk van die verdienstelijke jongelieden te worden verlicht.

De maatregelen, die wij te dien einde voorstellen, zijn nochtans onvoldoende en betrekken slechts een eersten stap naar de verbetering der arbeidsvoorwaarden van een belangwekkend deel van onze jeugd. Zij bieden echter het voordeel, dat zij onmiddellijk kunnen worden toegepast.

E. BURNELLE.

G.

PROPOSITION DE LOI**ARTICLE PREMIER.**

La durée du travail, telle qu'elle résulte de la législation et de conventions collectives en vigueur, sera, pour les élèves fréquentant une école du soir, professionnelle ou industrielle, réduite sans diminution de salaire d'un temps de 10 heures par semaine. Ces heures seront groupées de manière à favoriser le travail d'étude de l'élève. Le paiement des salaires correspondant au temps prévu à l'alinéa qui précède, sera à charge d'une caisse alimentée par des versements patronaux calculés au prorata du nombre des salariés de chaque entreprise.

ART. 2.

Le bénéfice de l'article premier n'est accordé aux élèves fréquentant une école professionnelle du soir qu'à partir du deuxième semestre de la première année d'étude.

ART. 3.

Le bénéfice de l'article premier peut être retiré en cas de non-fréquentation des cours et en cas d'échec aux examens.

Cette décision est prise par un comité composé du Directeur de l'établissement et de tous les professeurs de l'élève intéressé. Pour être valable, elle doit avoir été approuvée par plus de la moitié des membres du Comité.

ART. 4.

La présente loi entrera en vigueur à partir de l'année scolaire 1946-1947.

WETSVOORSTEL**EERSTE ARTIKEL.**

De arbeidsduur, zoals hij voortvloeit uit de thans bestaande wetgeving en collectieve overeenkomsten wordt, voor de leerlingen die de avondlessen volgen van een vakschool of rijverheidsschool, zonder loonbeperking verminderd met 10 uren per week. Die uren worden derwijze samengevoegd, dat zij het studiewerk van den leerling in de hand werken. De betaling van de loonen, overeenstemmend met den in vorige alinea voorzien tijd, valt ten laste van een kas, die gestijfd wordt door stortingen van de werkgevers, berekend naar rato van het aantal loontrekenden van iedere onderneming.

ART. 2.

Het voordeel van het eerste artikel wordt aan de leerlingen, die de avondlessen volgen van een vakschool, slechts toegekend van het tweede semester af van het eerste studiejaar.

ART. 3.

Het voordeel van het eerste artikel kan worden ingetrokken indien de belanghebbende de lessen niet bijwoont of in de examens niet slaagt.

Die beslissing wordt genomen door een commissie, samengesteld uit den Directeur van de inrichting en uit alle leeraars van den betrokken leerling. Om geldig te zijn, dient zij door meer dan de helft van de leden van de Commissie te worden goedgekeurd.

ART. 4.

Deze wet treedt in werking met ingang van het schooljaar 1946-1947.

E. BURNELLE,
Th. DEJACE,
F. VAN DEN BERGH.